



Совет Безопасности

Distr.
LIMITED

A/C.3/53/L.31
11 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 105 повестки дня

ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ
И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ

Афганистан, Бангладеш, Ботсвана, Доминиканская Республика,
Иордания, Йемен, Катар, Кения, Коста-Рика, Мадагаскар, Марокко,
Пакистан, Панама, Сальвадор, Сирийская Арабская Республика,
Судан, Чад и Эквадор: проект резолюции

Помощь несопровождаемым несовершеннолетним беженцам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 49/172 от 23 декабря 1994 года, 50/150 от 21 декабря 1995 года, 51/73 от 12 декабря 1996 года и 52/105 от 12 декабря 1997 года,

учитывая тот факт, что большинство беженцев - это дети и женщины,

принимая во внимание, что несопровождаемые несовершеннолетние беженцы являются одними из наиболее уязвимых беженцев и сталкиваются с такими опасностями, как безнадзорность, насилие, принудительная вербовка в вооруженные силы, сексуальные посягательства и иные насильственные действия, в связи с чем они нуждаются в особой помощи и заботе,

сознавая тот факт, что окончательным решением проблемы, связанной с тяжелым положением этих несопровождаемых несовершеннолетних, является их возвращение в свои семьи и воссоединение с ними,

отмечая пересмотренные руководящие принципы, касающиеся детей-беженцев, изданные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в мае 1994 года, и создание комплекта предметов, необходимых в чрезвычайных ситуациях, в целях облегчения координации и повышения качества мероприятий по удовлетворению потребностей несопровождаемых несовершеннолетних лиц силами Управления Верховного комиссара, Детского фонда Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций,

с удовлетворением отмечая усилия Управления Верховного комиссара по делам беженцев и Детского фонда Организации Объединенных Наций в деле идентификации и розыска несопровождаемых несовершеннолетних беженцев и приветствуя их усилия по обеспечению воссоединения членов семей беженцев,

приветствуя усилия, прилагаемые Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев в целях обеспечения воссоединения членов семей беженцев,

отмечая усилия Верховного комиссара по обеспечению защиты и помощи беженцам, включая детей и несопровождаемых несовершеннолетних лиц, и необходимость дальнейших усилий в этих целях,

ссылаясь на положения Конвенции о правах ребенка¹ и Конвенции 1951 года² и Протокола 1967 года³, касающихся статуса беженцев,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря⁴;
2. принимает также к сведению доклад Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах⁵;
3. выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу сохраняющегося тяжелого положения несопровождаемых несовершеннолетних беженцев и вновь подчеркивает настоятельную необходимость в их скорейшей идентификации и своевременном сборе подробной и точной информации об их численности и местонахождении;

¹ Резолюция 44/25, приложение.

² United Nations, Treaty Series, vol. 189, No. 2545.

³ Ibid, vol. 606, No. 8791.

⁴ A/53/325.

⁵ A/53/482, приложение.

4. вновь выражает надежду на то, что будут выделены достаточные ресурсы для осуществления программ идентификации и розыска несопровождаемых несовершеннолетних беженцев;

5. призывает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в сотрудничестве с другими соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций включить в свои программы программные меры, направленные на предотвращение разлучения членов семей беженцев, учитывая важность целостности семей;

6. призывает все правительства, Генерального секретаря, Управление Верховного комиссара, все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, другие международные организации и неправительственные организации приложить максимум усилий с целью обеспечить помощь и защиту несовершеннолетним беженцам и ускорить возвращение несопровождаемых несовершеннолетних беженцев в свои семьи и воссоединение с ними;

7. настоятельно призывает Управление Верховного комиссара, все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, другие международные организации и неправительственные организации предпринять надлежащие шаги и мобилизовать ресурсы, соразмерные с потребностями и интересами несопровождаемых несовершеннолетних беженцев и необходимые для обеспечения их воссоединения со своими семьями;

8. призывает все государства и другие стороны в вооруженных конфликтах соблюдать нормы международного гуманитарного права и в этой связи призывает государства-участники полностью соблюдать положения Женевских конвенций от 12 августа 1949 года⁶ и соответствующих документов, учитывая положения резолюции 2, принятой на двадцать шестой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, состоявшейся в Женеве в декабре 1995 года, и соблюдать положения Конвенции о правах ребенка¹, в соответствии с которыми для детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, предусматриваются особая защита и обращение;

9. осуждает все акты эксплуатации несопровождаемых несовершеннолетних беженцев, в том числе их использование в качестве солдат или "живого щита" в вооруженных конфликтах и их принудительную вербовку в вооруженные силы, а также любые другие акты, которые угрожают их безопасности и личной неприкосновенности;

10. призывает Генерального секретаря, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Управление по координации гуманитарной деятельности Секретариата, Детский фонд Организации Объединенных Наций и другие организации системы Организации Объединенных Наций и международные организации обеспечить оказание надлежащего содействия несопровождаемым несовершеннолетним в вопросах, касающихся помощи, образования, здравоохранения и психологической реабилитации;

11. поддерживает Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах в его усилиях, направленных на повышение уровня информированности во всем мире и на мобилизацию руководства и общественности на обеспечение защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, включая несовершеннолетних беженцев;

⁶ United Nations, Treaty Series, vol. 75, Nos. 970-973.

12. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и уделить в этом докладе особое внимание девочкам-беженкам.
